










# DESCRIZIONE ARGANI DESCRIPTION OF WINCHES



1 - 2 / 3 / 4 - 5 - 6 / 7 / 8 - 9

<b>1</b> Famiglia Family size	1000 1500 2000 3000 6000	DW 050 090	EGO 025 045 065	WBL 045	WSL 300 400
	WPL 100 300 500 700	BWR 065 150	RAPTOR 5.6 7.6	BWT 10000 20000 25000 30000	

<b>2</b> Posizione del riduttore Gearbox position	I Interno Internal	E Esterno External	F Pendolare Floating
	P Montaggio a piedi Foot mounted	K Capstan Capstan	

<b>3</b> Tiro all'ultimo strato Line pull TOP layer	0,1	0,1 ton	100 Kg
	0,2	0,2 ton	200 Kg
	0,3	0,3 ton	300 Kg
	...	...	...
	1,0	1,0 ton	1000 Kg
	...	...	...
	45	45 ton	45000 Kg

<b>4</b> Configurazione tamburo e diametro della fune $\phi$ Drum configuration and rope diameter $\phi$	SD $\phi$	Liscio Smooth	
	GD $\phi$ HL	Scanalato con elica sinistra Helical left grooved	
	GD $\phi$ HR	Scanalato con elica destra helical right grooved	
	GD $\phi$ HLR	Scanalatura con elica sinistra + destra helical left + right grooved	
	GD $\phi$ HRL	Scanalatura con elica destra + sinistra helical right + left grooved	
	GD $\phi$ LL	Scanalatura stile Lebus sinistra Lebus style left grooved	
	GD $\phi$ LR	Scanalatura stile Lebus destra Lebus style right grooved	
	GD $\phi$ LLR	Scanalatura stile Lebus sinistra + destra Lebus style left + right grooved	
	GD $\phi$ LRL	Scanalatura stile Lebus destra + sinistra Lebus style right + left grooved	
	GD $\phi$ XX	Scanalatura speciale Special grooved	

<b>5</b> Rotazione del tamburo Drum rotation	01	Orario Clock wise	
	02	Antiorario Counter-clock wise	
	00	Senza o con doppia valvola Overcenter OVC, senza motore, non definito (solo per tamburi lisci con più di una fune) None or double Overcenter valve OVC*, no motor, not defined (only for smooth drum grooved drum with more than one thread)	

## DESCRIZIONE ARGANI DESCRIPTION OF WINCHES

6

Disinnesto  
Disengage

	Assente / Not present
<b>DM</b>	Manuale / Manual
<b>DP</b>	Idraulico - Pneumatico / Hydraulic - Pneumatic

7

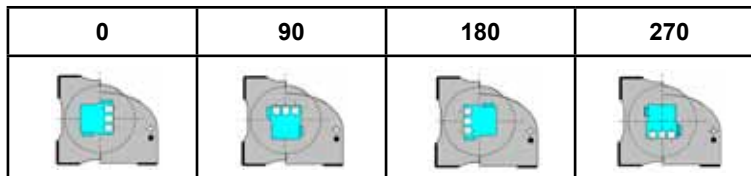
Rapporto di riduzione  
Ratio

Rapporto / Ratio	Decimali / Decimals	Esempio / Example
<10	<b>X,X</b>	5,1
<200	<b>XXX,X</b>	110,3
>200	<b>XXX</b>	250

8

Flangia ingresso motore  
- posizione del motore  
Adaptor flange -  
motor position

In caso di / In case of:	Scrivere / To be written	Esempio / Example
Flangia di adattamento Adaptor flange	<b>611xxxxxxx</b> <b>130xxxx</b>	.../61101801480-...
Ingresso universale Universal input	<b>00</b>	.../00-...
Motore Motor	<b>Tipo di motore Cilindrata_posizione</b> <b>Motor type Displacement_position</b>	H4VA19_270



Posizione del motore / Motor position

9

Accessori  
Accessories

<b>PRESSAFUNE</b> <b>PRESSURE ROLLER</b>	<b>RULLIERA</b> <b>FAIR LEAD (ROLLER KIT)</b>	<b>SPOOLING DEVICE</b> <b>SPOOLING DEVICE</b>
Assente / Not present	Assente / Not present	Assente / Not present
<b>P</b> Presente / Present	<b>F</b> Presente / Present	<b>S</b> Presente / Present

### CONTROLLI / CONTROLS




	Assente / Not present
<b>TL</b>	Limitatore di coppia / Torque limiter sensor
<b>TD</b>	Trasduttore di deformazione / Deformation trasducer
<b>TA</b>	Braccio di reazione / Torque arm
<b>EN</b>	Encoder / Encoder
<b>EL</b>	Sistema di controllo elettrico / Electric control system
<b>HL</b>	Sistema di controllo idraulico / Hydraulic Limit Switch

### FUNE ROPE

	Assente / Not present
<b>R</b>	Presente / Present

(XX)

Struttura  
Structure

	<b>Altro</b> <b>Other</b>	
<b>SQ</b>	<b>Quadro</b> <b>Square</b>	
<b>GD</b>	<b>Senza struttura</b> <b>No structure / gear drum</b>	

Esempio di designazione  
Model code example

BWF1000-I/1,1/SD8-01/32,5/H4VA19\_270-P-R  
(MinDLA--BT130--SQ) C3H RAL9005\_50

Esempi di designazione  
Model code examples

**BWF1000-I/1,1/SD8-01/32,5/H4VA19\_270-P-R**  
**(MinDLA--BT130--SQ) C3H RAL9005\_50**

**Serie “BWR -- WSL -- WPL ”**

Argani realizzati per offrire al mercato una gamma di prestazioni impegnative, hanno i tamburi e le strutture di supporto di tipo medio pesante. Utilizzano (come riduttori di velocità e moltiplicatori di coppia) i sistemi epicicloidali a corona rotante, tipo “PWD” e “SLW”, progettati da Brevini Power Transmission per il mercato della movimentazione e sollevamento dei carichi per mezzo di funi . Prestazioni che vanno dal tiro diretto al primo strato di 3550 daN dell’argano “WPL100” ai 16000 daN dell’argano “WSL400”

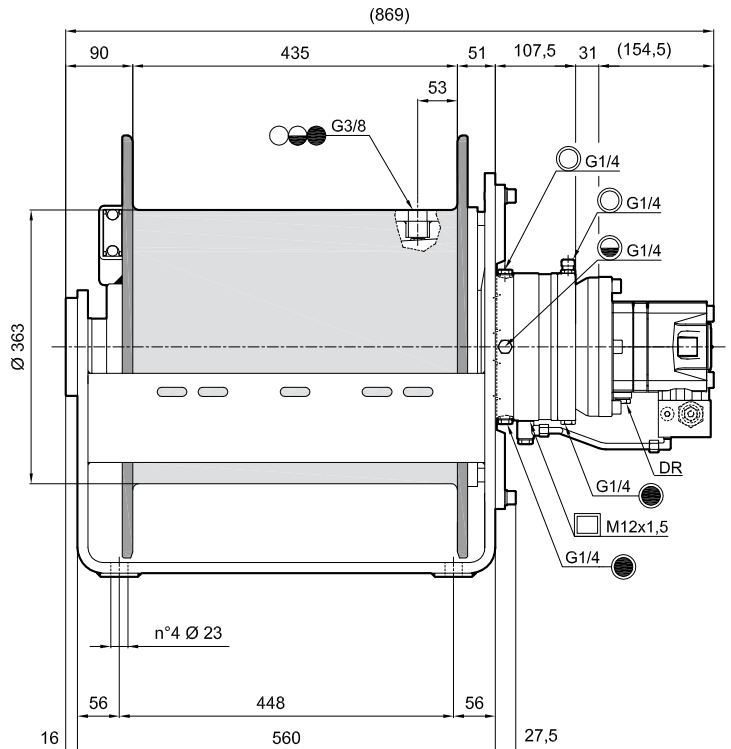
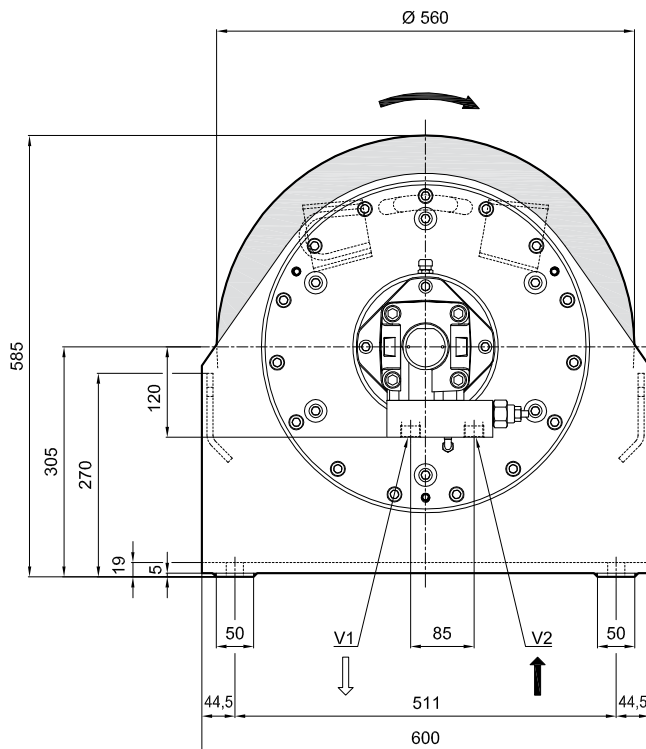
**“BWR -- WSL -- WPL ” Series**

*Winches made to offer the market a high-performance range, they have medium heavy drums and supporting structures. For the speed reducers and torque multipliers they use the “PWD” and “SLW” type rotating housing planetary gear systems, designed by Brevini Power Transmission for the market of handling and hoisting loads by means of ropes.*

*Performance ranging from a first layer direct pull of 3550 daN for the “WPL100” winch to 16000 daN for the “WSL400” winch.*

Previous name: HW4M

distinctive features: Round frame  
motor displacement: 315 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRESSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2	3	4	5 Full drum	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	4800	4440	4110	3840	-	-
Velocità fune con 125 (l/min)	Rope speed with	(m/1')	30	32,5	35	37,5	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	32	67	105	145	188	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	125	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	190	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	315
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	8	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	123

V1	Ramo di discesa Lowering port	G3/4	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G1/4	Quantità olio Oil quantity	(l)	2,6	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i : )	14
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G3/4	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	515	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	16

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998) Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)	n <sub>2</sub> = 25 rpm	M5 (T5-L2)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------	------------

- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex 1" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength R<sub>m</sub> = 1960 N/mm<sup>2</sup>

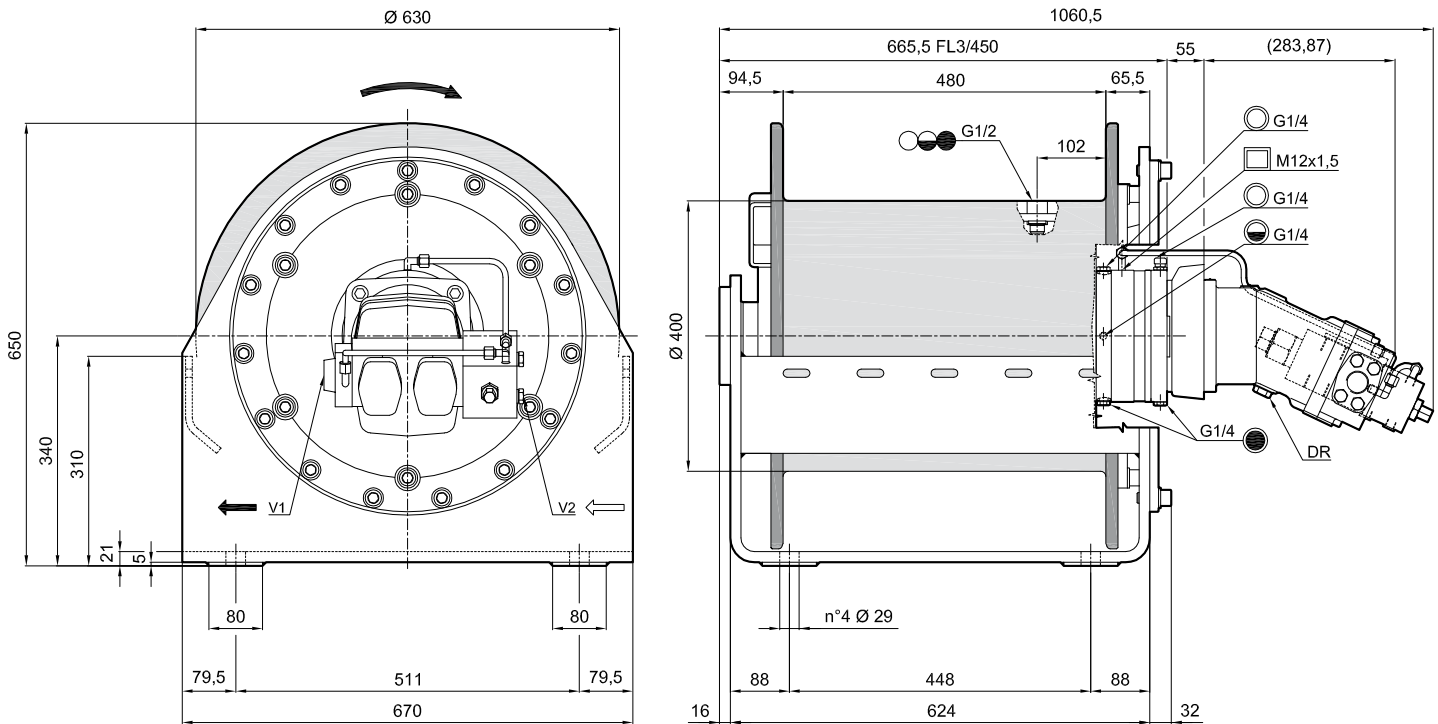
**IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE**  
**THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE**

# TIPO ARGANO / WINCH TYPE

# BWR150

Previous name: HW8M

distinctive features: Round frame  
motor displacement: 75 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO/SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1	2	3	4	5 Full drum	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	8600	7790	7120	6550	-	-
Velocità fune con 215 (l/min)	Rope speed with	(m/1')	40	44	48	52	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	28,5	60	95	132	170	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	315	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	250	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	75
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	10	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	41,7

V1	Ramo di discesa Lowering port	G1 SAE 6000	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G1/2	Quantità olio Oil quantity	(l)	4,5	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i :)	90
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G1 SAE 6000	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	570	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	22

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

M5 (T5-L2)

- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

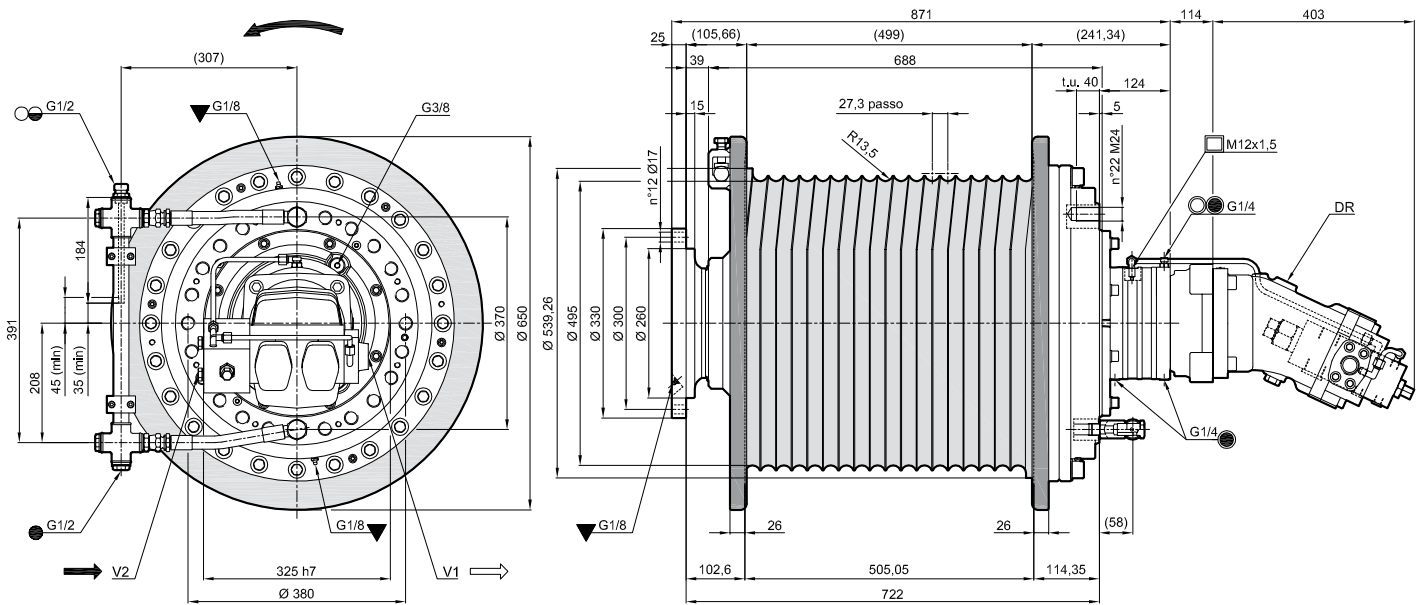
- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE  
THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE

# TIPO ARGANO / WINCH TYPE

# WSL300

Previous name: WLS3003  
motor displacement: 160 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRESSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2 *	3	4	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	15500	-	-	-	-	-
Velocità fune con 350 (l/min)	Rope speed with	(m/1')	48	-	-	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	29,5	61	-	-	-	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	350	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	340	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	160
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	30	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	122

V1	Ramo di discesa Lowering port	G1-1/4 SAE 6000	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G3/4	Quantità olio Oil quantity	(l)	18	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i : )	69,9
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G1-1/4 SAE 6000	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	760	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	26

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

M5 (T5-L2)

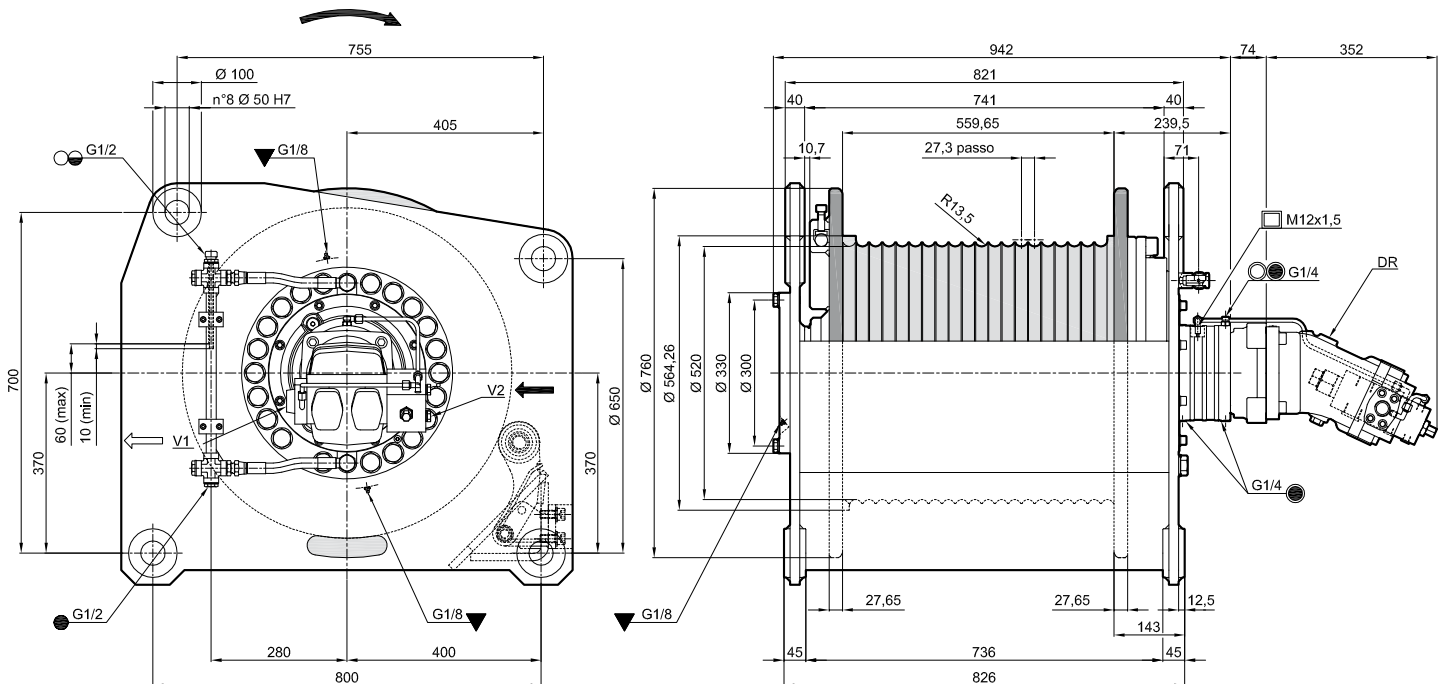
- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex I" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength R<sub>m</sub> = 1960 N/mm<sup>2</sup>

IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE  
THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE

Previous name: WSL4003  
motor displacement: 108 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFILATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO SFILATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2 *	3 *	4 Full drum	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	16000	14800	13800	-	-	-
Velocità fune con 245 (l/min)	Rope speed with	(m/1')	40	45	48	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	34,5	71	110	150	-	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	350	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	335	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	108
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	20	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	122

V1	Ramo di discesa Lowering port	G1 SAE 6000	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G1/2	Quantità olio Oil quantity	(l)	15	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i :)	91,4
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G1 SAE 6000	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	1215	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	26

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

**M6 (T6-L2)**

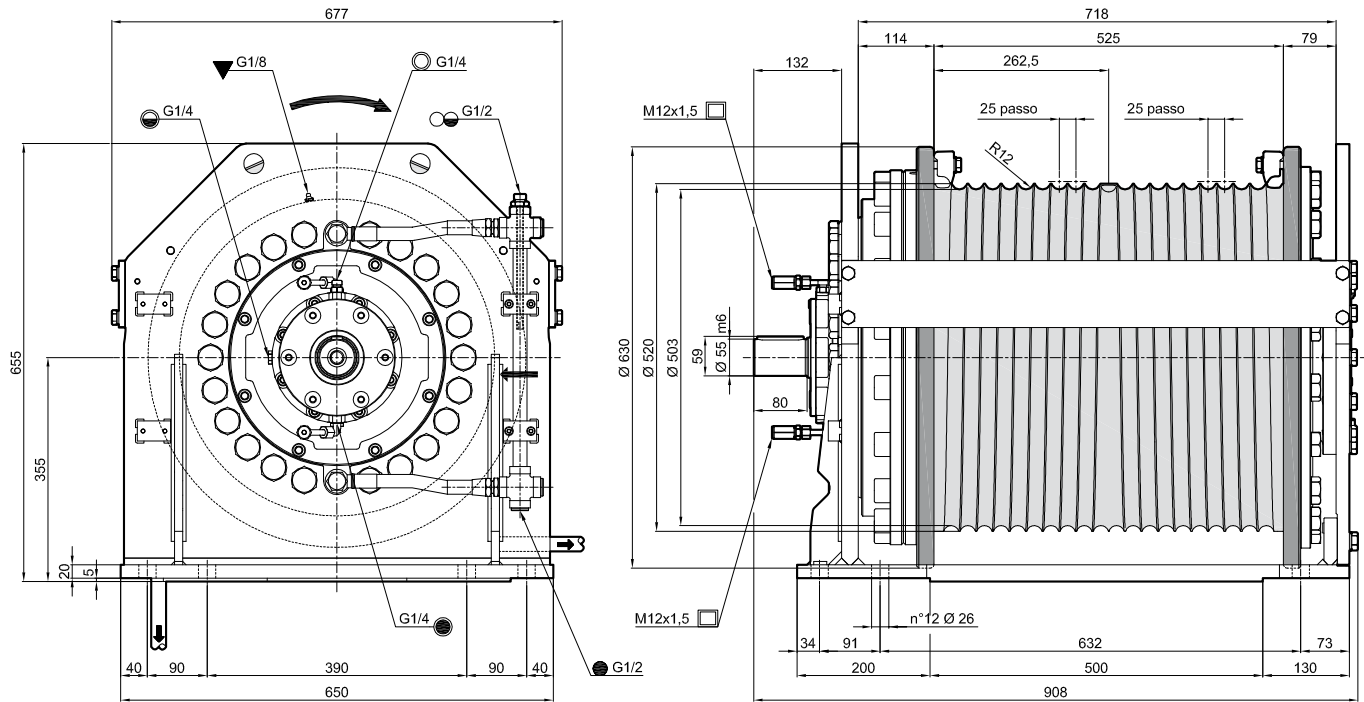
- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex I" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength Rm = 1960 N/mm<sup>2</sup>

**IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE**  
**THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE**

Previous name: WSL4003-K  
 distinctive features: Double groove  
 motor displacement: 108 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFRIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

MOTORE ELETTRICO AUTOFRENANTE DISPONIBILE SU RICHIESTA  
 BRAKE MOTOR AVAILABLE ON REQUEST

Strato di fune	Rope layer	n°	1	2	3	4	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	<b>7500</b>	-	-	-	-	-
Velocità fune	Rope speed	(m/1')	<b>19</b>	-	-	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	<b>17x2</b>	-	-	-	-	-

Grandezza motore Motor size	<b>IEC</b>	-	Forma costruttiva Mounting configuration	-	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	<b>107</b>
--------------------------------	------------	---	---------------------------------------------	---	------------------------------------------------------	--------	------------

Potenza nominale Rated power	(kw)	<b>75</b>	Frequenza Frequency	(Hz)	<b>50</b>	Quantità olio Oil quantity	(l)	<b>15</b>	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i : )	<b>109,9</b>
Tensione Nominale Rated tension	(volt)	<b>230/ 400</b>	Numero di poli (4 poli) Pole number (4 poles)	(rpm)	<b>1445</b>	Massa Weight	(kg)	<b>870</b>	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	<b>22</b>

Motore asincrono trifase autofrenate soggetto alla Direttiva Bassa Tensione 73/23/CEE. Motore con caratteristica di efficienza IE2 minimo. Freno trifase in C.A.  
 Electric asynchronous three phase brake in accordance with Low Voltage Directive 73/23/CEE. Motor classification class IE2 minimum. A.C. Actuated brake

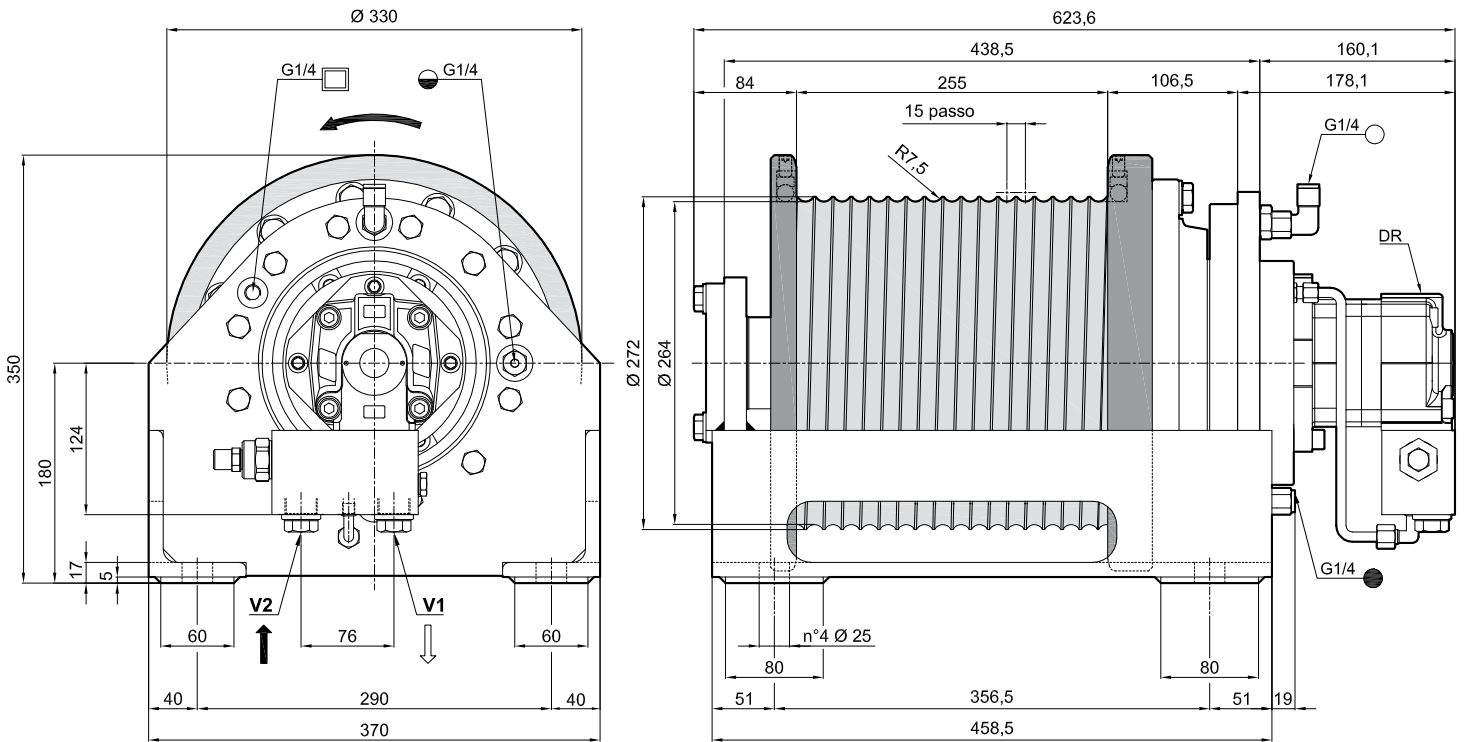
Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998) Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)	<b>n<sub>2</sub> = 25 rpm</b>	<b>M7 (T7-L2)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------

- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte. - Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8,8. - To fix the winch use screws 8,8 grade.
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso. - Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

**IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE**  
**THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE**



Previous name: PW4  
motor displacement: 100 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1	2	3	4	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	<b>3550</b>	-	-	-	-	-
Velocità fune con <b>60</b> (l/min)	Rope speed with	(m/1')	<b>18,5</b>	-	-	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	<b>14</b>	-	-	-	-	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	<b>75</b>	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	<b>190</b>	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	<b>100</b>
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	<b>8</b>	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	<b>5</b>	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	<b>48,6</b>

<b>V1</b> Ramo di discesa Lowering port	<b>G3/4</b>	<b>DR</b> Ramo di drenaggio Drain port	<b>G1/4</b>	Quantità olio Oil quantity	(l)	<b>1,5</b>	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i :)	<b>26,4</b>
<b>V2</b> Ramo di sollevamento Lifting port	<b>G3/4</b>	<b>T</b> Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	<b>130</b>	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	<b>14</b>

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

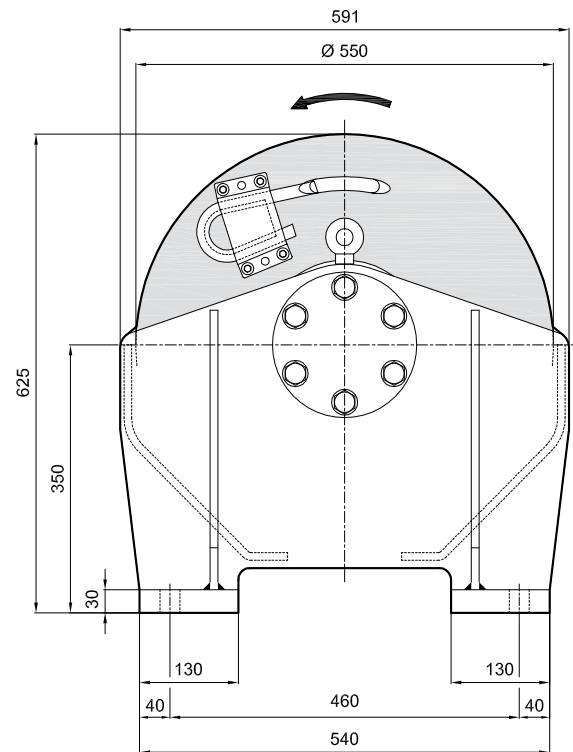
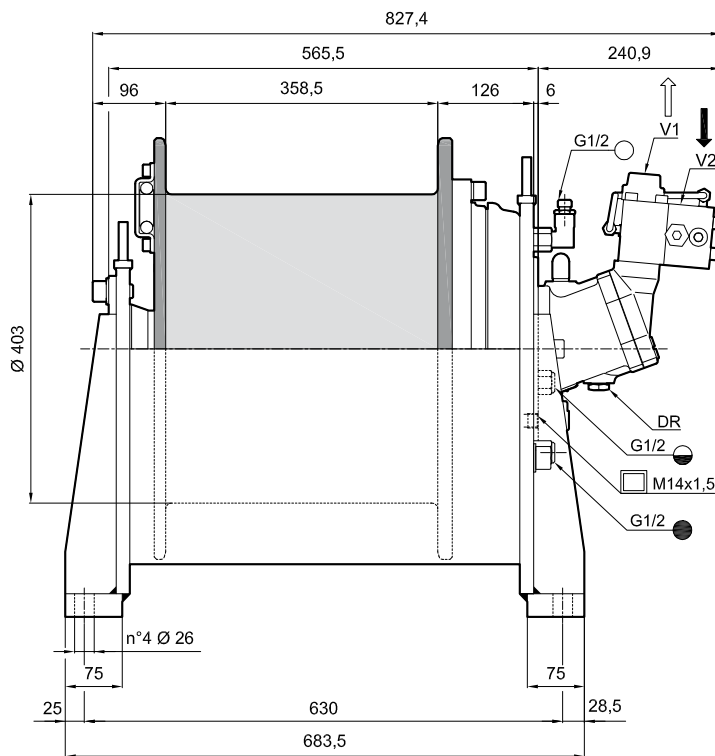
**M4 (T4-L2)**

- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

**IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE**  
**THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE**

Previous name: PW8  
motor displacement: 45 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INCRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2	3	4 Full drum	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	5030	4670	4365	-	-	-
Velocità fune con 125 (l/min)	Rope speed with	(m/1')	43	46	49,5	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	29	61	95	130	-	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	180	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	280	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	45
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	8	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	62,4

V1	Ramo di discesa Lowering port	G3/4 SAE 6000	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G1/2	Quantità olio Oil quantity	(l)	4,5	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i :)	81,2
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G3/4 SAE 6000	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	450	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	16

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

$n_2 = 25 \text{ rpm}$

**M8 (T9-L2)**

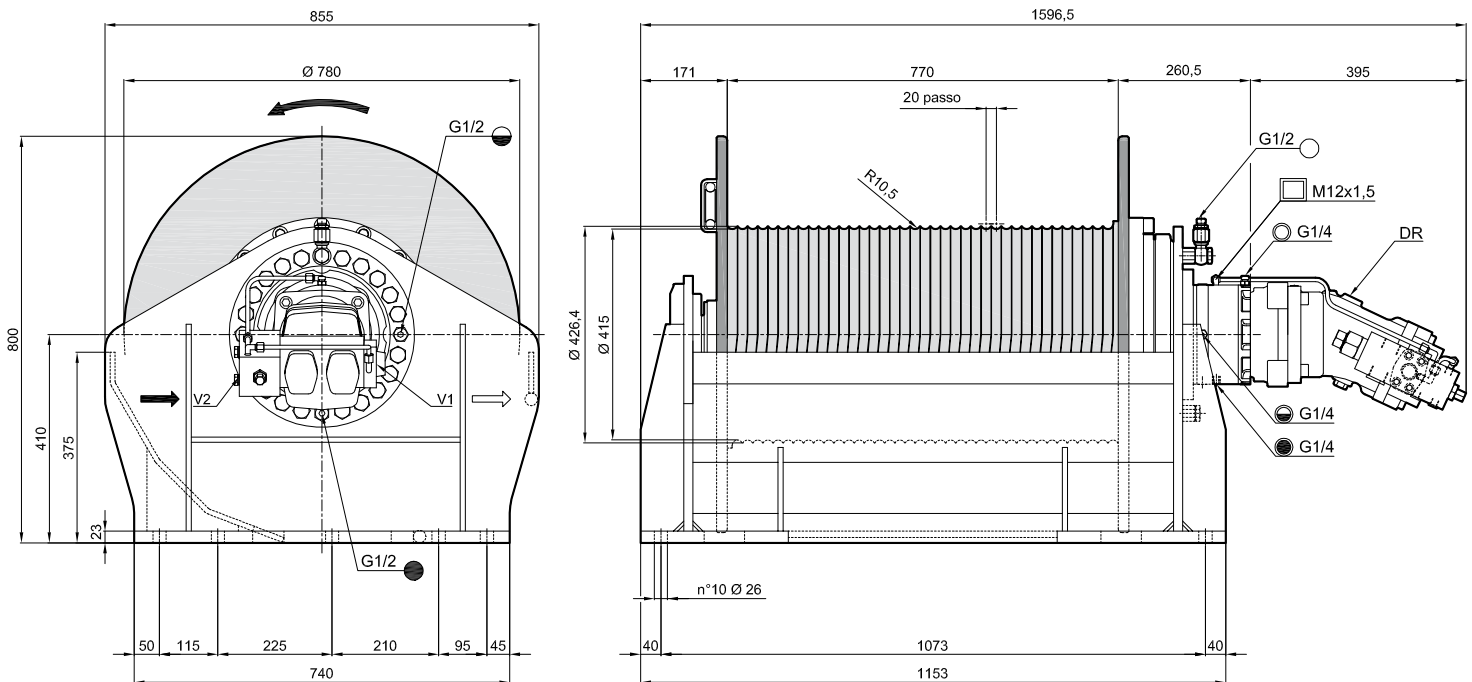
- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex 1" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength  $R_m = 1960 \text{ N/mm}^2$

IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE  
THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE

Previous name: PW12  
motor displacement: 75 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2 *	3	4	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	7700	7150	6600	6235	5865	5530
Velocità fune con 290 (l/min)	Rope speed with	(m/l')	40,5	43,8	47	50	53,4	56,5
Quantità fune	Rope length	(m)	51	108	168	232	300	370

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/l')	315	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	170	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	75
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/l')	10	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	5	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	74,7

V1	Ramo di discesa Lowering port	G1 SAE 6000	DR	Ramo di drenaggio Drain port	G1/2	Quantità olio Oil quantity	(l)	5,5	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i :)	119,7
V2	Ramo di sollevamento Lifting port	G1 SAE 6000	T	Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	1950	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	19

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

M7 (T7-L2)

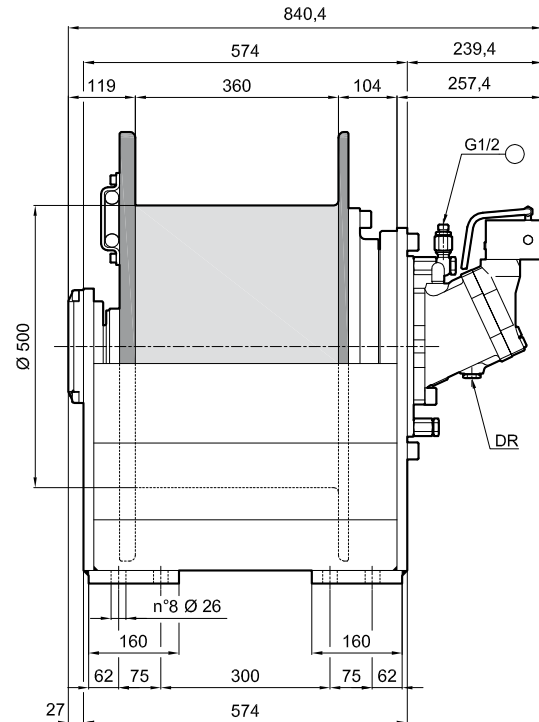
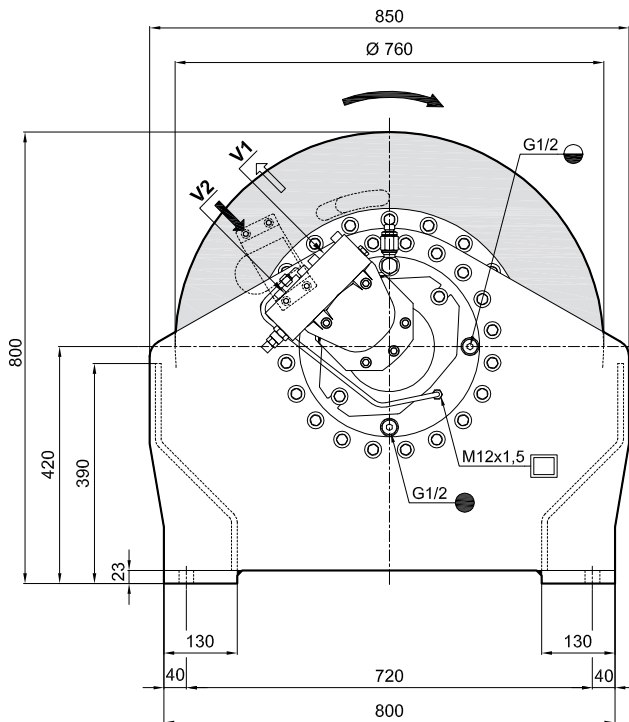
- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex 1" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength R<sub>m</sub> = 1960 N/mm<sup>2</sup>

IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE  
THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE

Previous name: PW16  
motor displacement: 108 cm<sup>3</sup>/rev



TAPPI OLIO - OIL PLUGS	
	TAPPO CARICO E SFIATO FILLING AND BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OIL LEVEL PLUG
	TAPPO MAGNETICO E SCARICO MAGNETIC AND DRAIN PLUG
	INGRASSATORE GREASING
	TAPPO CARICO/SFIATO OLIO FRENO BRAKE BREATHER PLUG
	TAPPO LIVELLO OLIO FRENO BRAKE OIL LEVEL PLUG
	TAPPO SCARICO OLIO FRENO BRAKE DRAIN PLUG
	ATTACCO COMANDO APERTURA FRENO BRAKE RELEASING PLUG

Strato di fune	Rope layer	n°	1 *	2	3	4 Full drum	5	6
Tiro diretto	Line pull	(daN)	<b>13500</b>	<b>12360</b>	<b>11340</b>	-	-	-
Velocità fune con <b>200</b> (l/min)	Rope speed with	(m/1')	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>29</b>	-	-	-
Quantità fune	Rope length	(m)	<b>22</b>	<b>48</b>	<b>75</b>	<b>105</b>	-	-

Massima portata alimentazione Maximum pump delivery	(l/1')	<b>350</b>	Pressione iniziale di sollevamento Starting lifting pressure	(bar)	<b>260</b>	Cilindrata motore Motor displacement	(cm <sup>3</sup> /rev)	<b>108</b>
Minima portata alimentazione Minimum pump delivery	(l/1')	<b>20</b>	Contropressione max. linea di ritorno Max. back pressure on return line	(bar)	<b>5</b>	Coppia statica di frenatura Static braking torque	(daNm)	<b>84,7</b>

<b>V1</b> Ramo di discesa Lowering port	<b>G1</b>	<b>DR</b> Ramo di drenaggio Drain port	<b>G1/2</b>	Quantità olio Oil quantity	(l)	<b>5</b>	Rapporto di riduzione Gear ratio	(i : )	<b>119,2</b>
<b>V2</b> Ramo di sollevamento Lifting port	<b>G1</b>	<b>T</b> Tappo olio lubrificazione Lowering port	-	Massa Weight	(kg)	<b>750</b>	Diametro fune consigliato Advised rope diameter	(mm)	<b>26</b>

Classificazione meccanismi argano secondo F.E.M. (1.001) (Terza edizione aggiornata il 01.10.1998)  
Winch mechanisms classification in agreement with F.E.M. (1.001) (third edition revised on 01.10.1998)

n<sub>2</sub> = 25 rpm

**M5 (T5-L2)**

- Per sicurezza lasciare sul tamburo 3 spire di fune sempre avvolte.
- Per fissare l'argano utilizzare viti in classe 8.8
- Le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso.

- Always keep at least 3 wraps of rope on the drum for safety reasons.
- To fix the winch use screws 8.8 grade.
- Technical features may change with no previous notice from the manufacturer.

\* Valore non conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE "Allegato I" Paragrafo 4.1.2.4. per fune con carico di rottura 1960 N/mm<sup>2</sup>  
Value not complying with Machinery Directive 2006/42/CE "Annex 1" Paragraph 4.1.2.4. related to rope with tensile strength R<sub>m</sub> = 1960 N/mm<sup>2</sup>

**IL PRESENTE ARGANO NON PUO' ESSERE UTILIZZATO PER IL SOLLEVAMENTO DELLE PERSONE**  
**THE PRESENT EQUIPMENT CAN'T BE USED TO LIFT PEOPLE**